



NJ Relay & CapTel

Telecomunicaciones Accesibles

njcaptel.com

Escuche y Lea sus Llamadas y No Se Pierda ni una Palabra

Teléfono con subtítulos de Nueva Jersey (CapTel®)



¿Qué es el servicio CapTel?

- ¿Tiene dificultades para escuchar por teléfono?
- Alguna vez ha dicho: “¿Qué? ¿Puede repetirlo, por favor?”

Si respondió **SÍ**, ¡tenemos la solución para usted!

El servicio de teléfono con subtítulos (CapTel) de Nueva Jersey le ofrece a toda persona con pérdida de audición poder **ESCUCHAR** a la otra persona y **LEER** los subtítulos de todo lo que se está diciendo durante la conversación telefónica.

Características del teléfono CapTel

- Servicio de subtítulo en vivo SIN COSTO ALGUNO
- Pantalla grande con subtítulos fáciles de leer
- Contestador automático integrado con subtítulos
- Amplificación con control del tono
- Disponible en inglés a español y español a inglés
- Acceso con un solo toque al botón azul a atención al cliente las 24 horas, los 7 días de la semana



Para obtener más información acerca de CapTel, visite njcaptel.com

¿Cómo funciona el servicio de CapTel?

Hacer una llamada con un teléfono de CapTel es como llamar con un teléfono estándar, pero mejor. Cada vez que usa el teléfono de CapTel para hacer o contestar una llamada, se le conectará automáticamente a un servicio de subtítulos.

- 1 Hablará directamente con la otra persona en el teléfono de CapTel.
- 2 La otra persona habla directamente con usted mientras el operadora escucha.
- 3 Entonces, el operadora transcribe el mensaje de voz de la otra persona a subtítulos.
- 4 Escuchará y leerá los subtítulos en el teléfono de CapTel.



Modelos de CapTel

CapTel 840 y 840i

Dos modelos con la familiaridad, el estilo y la sensación de un teléfono tradicional.

CapTel 840 - Solo se necesita una conexión de teléfono de línea fija para usar este modelo.

CapTel 840i - Se necesita una conexión de teléfono de línea fija y servicio de Internet de alta velocidad para usar este modelo. El servicio de subtítulo usa la conexión a Internet para mostrar los subtítulos.



CapTel 2400i

Un teléfono de diseño contemporáneo con una pantalla táctil grande y gráficos de menú claros.

Las características incluyen un altavoz y Bluetooth integrados para una comunicación de manos libres.

Se necesita una conexión de teléfono de línea fija y servicio de Internet de alta velocidad para usar este modelo. El servicio de subtítulo usa la conexión a Internet para mostrar los subtítulos.



CapTel 880i

Este modelo es ideal para usted si prefiere leer los subtítulos en una pantalla extra grande en la que pueda ajustar los tamaños y colores de las letras.

Se necesita una conexión de teléfono de línea fija y servicio de Internet de alta velocidad para usar este modelo. El servicio de subtítulo usa la conexión a Internet para mostrar los subtítulos.



WebCapTel

WebCapTel es un servicio basado en la web SIN COSTO que le permite leer subtítulos de lo que dice la otra persona en una computadora, computadora portátil, o bien tablet con servicio de Internet de alta velocidad. Puede escuchar a la otra persona y hablar con ella desde cualquier teléfono, incluidos teléfonos móviles o de línea fija.

¡Y todo es por navegador de Internet! No necesita ningún equipo especial ni descargar o instalar nada.

Este servicio se ofrece de inglés a inglés y de español a español.



Para obtener más información acerca de WebCapTel, visite njcaptel.com/webcaptel

A través de un contrato entre T-Mobile y la Junta de Servicios Públicos de Nueva Jersey, se ofrecen servicios de New Jersey Relay & CapTel (relevo y subtítulo) sin costo alguno a las personas con pérdida auditiva o dificultades del habla para brindarles accesibilidad telefónica. LA LEY FEDERAL PROHÍBE A CUALQUIER PERSONA QUE NO SEA UN USUARIO REGISTRADO CON PÉRDIDA AUDITIVA UTILIZAR TELÉFONOS DE SUBTÍTULOS CON LA FUNCIÓN DE SUBTÍTULOS ACTIVADA. El Servicio de Teléfono con Subtítulos podría estar a cargo de un operador en vivo. El operador genera subtítulos que indican lo que dice la persona que llama. Estos subtítulos se envían a su teléfono. Hay un costo por cada minuto de subtítulos generados, pagado por las compañías telefónicas estatales. CapTel basado en Internet está financiado por separado con fondos federalmente administrados. No se le aplica costo alguno al usuario de CapTel por utilizar el servicio de subtítulo. A fin de cumplir con los requisitos para recibir un teléfono de CapTel gratis analógico o basado en Internet, las personas con pérdida auditiva tendrán que completar y presentar un formulario del Programa para la Distribución de Equipos o un formulario para el Certificado de Elegibilidad de Terceros firmados por un profesional en servicios de audiología. Aunque CapTel puede usarse para hacer llamadas de emergencia, es posible que estos servicios de emergencia no funcionen de la misma manera que los servicios 911/E911 tradicionales. T-Mobile se reserva el derecho de modificar, prolongar o cancelar las ofertas en cualquier momento sin previo aviso. Los usuarios de CapTel serán responsables de sus propios cargos por llamadas de larga distancia. Se aplican restricciones. © 2021 T-Mobile. Reservados todos los derechos. CapTel es una marca registrada de Ultratec, Inc. Otras marcas son propiedad de sus respectivos titulares.

Sin costo para los residentes de Nueva Jersey

El servicio de CapTel de Nueva Jersey está disponible SIN COSTO para los residentes de Nueva Jersey que tengan pérdida de audición. Obtenga un teléfono de CapTel de una de las tres formas a continuación:

1. Obtenga un teléfono modelo CapTel basado en Internet (840i, 2400i o 880i) SIN COSTO al presentar un formulario de certificación de terceros firmado por su profesional en servicios de audiología (doctor, audiólogo o distribuidor de audífonos). El formulario está disponible en: njcaptel.com.
2. Los usuarios que reúnen los requisitos pueden obtener un modelo CapTel 840 SIN COSTO a través de la División de NJ del Programa para la Distribución de Equipos (NJ Division of the Deaf and Hard of Hearing's Equipment Distribution Program). Llame al 800-792-8339 o visite www.nj.gov/humanservices/ddhh/services/edp.
3. Compre cualquier modelo de teléfono de CapTel llamando al 800-233-9130 o visitando njcaptel.com.

Presentaciones y sesiones de capacitación

Ofrecemos presentaciones, seminarios web, demostraciones y sesiones de capacitación individual gratuitos. Todas las demostraciones, capacitaciones y presentaciones están disponibles solo en inglés.

Comuníquese con nosotros si está interesado.

- Lori Timney
Administradora de Relaciones con el Consumidor de Relevo y CapTel de Nueva Jersey
Correo electrónico: lori.timney@t-mobile.com
Teléfono: 732-440-8822 (en inglés)
Sitio web: njcaptel.com

Servicio de Atención al Cliente de CapTel de Nueva Jersey

- English: 888-269-7477
- Español: 866-670-9134
- Correo electrónico: captel@captel.com